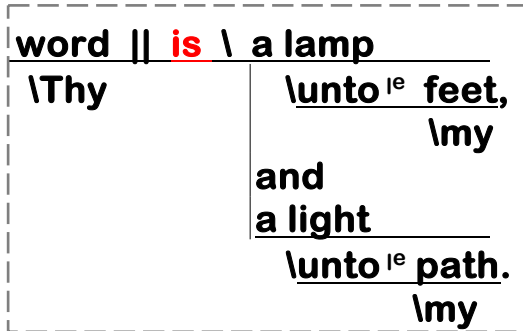


**PSALM 119:105-112**

**KJV**

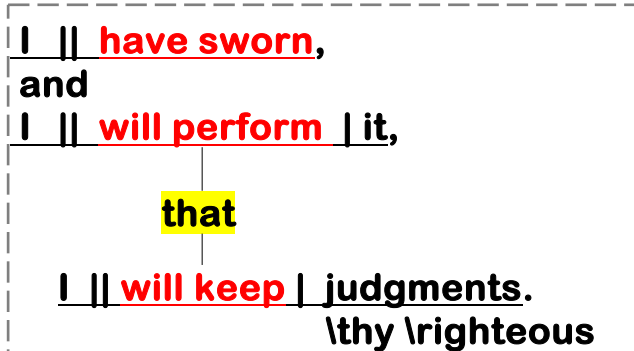
105

Thy word **is** a lamp  
unto<sup>1e</sup> my feet,  
and  
a light  
unto<sup>1e</sup> my path.



106

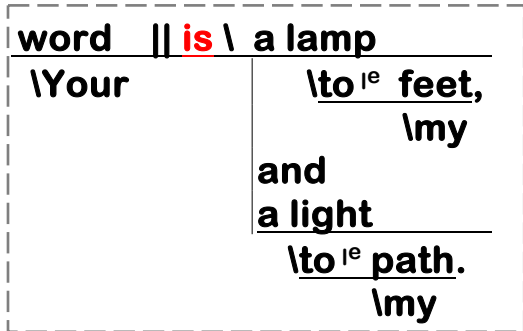
I **have sworn**,  
and  
I **will perform** it,  
**that**  
I **will keep** thy righteous  
judgments.



**BSB**

105

Your word **is** a lamp  
to my feet  
and  
a light  
to my path.



106

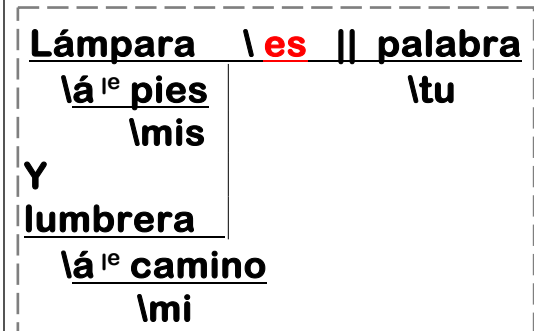
I **have sworn**  
and  
**confirmed**  
**that**  
I **will keep** Your righteous  
judgments.



**RVA**

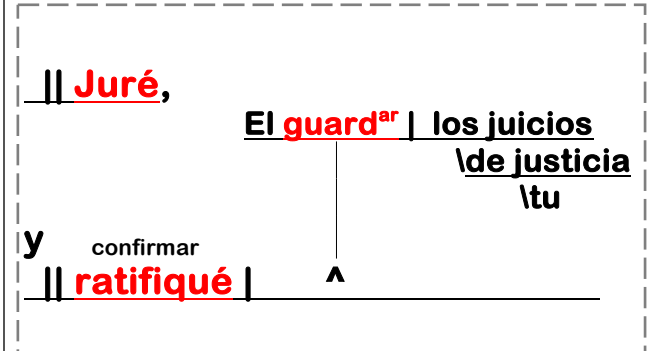
105

Lámpara **es**  
lá<sup>1e</sup> mis pies  
tu palabra,  
Y  
lumbreira  
lá<sup>1e</sup> mi camino.



106

**Juré**  
y  
**ratifiqué** El **guard<sup>ar</sup>** los juicios  
de tu justicia.



I **am afflicted** very much:  
**quicken** me,  
 O LORD,  
 \according unto <sup>ke</sup> thy word.

I || **am afflicted**  
 \very \much:  
 O LORD,  
 || **quicken** | me,  
 \according unto <sup>ke</sup> word.  
 \thy

**Accept**,  
 I **beseech** thee,  
 the freewill offerings  
 \of my mouth,  
 O LORD,  
 and  
**teach** me thy judgments.

I || **beseech** | thee,  
 || **Accept** | the offerings  
 \freewill  
 \of mouth,  
 \my  
 O LORD,  
 and  
 || **teach** | judgments.  
 \me \thy

I **am severely afflicted**,  
 O LORD;  
**revive** me  
 \through Your word.

I || **am afflicted**  
 \severely  
 O LORD,  
 || **revive** | me,  
 \through <sup>ke</sup> word.  
 \Your

**Accept** the freewill offerings  
 \of my mouth,  
 O LORD,  
 and  
**teach** me Your judgments.

|| **Accept** | the offerings  
 \freewill  
 \of mouth,  
 \my  
 O LORD,  
 and  
 || **teach** | judgments.  
 \me \Your

**Afligido estoy**  
 \en gran manera:  
 oh Jehová,  
**Vivificame**  
 \conforme á <sup>ke</sup> tu palabra.

|| **Afligido estoy**  
 \en manera:  
 \gran  
 oh Jehová,  
 || **Vivificame**  
 \conforme á <sup>ke</sup> palabra.  
 \tu

**Ruégote**,  
 oh Jehová,  
 te **sean** agradables los  
 sacrificios voluntarios  
 \de mi boca;  
 Y  
**enséñame** tus juicios.

|| **Ruégote**,  
 oh Jehová,  
 los sacrificios || **sean** \ agradables  
 \voluntarios \te  
 \de boca;  
 \mi  
 Y  
 || **enséñame** | juicios.  
 \tus

109

My soul **is** continually  
\in<sup>be</sup> my hand:  
yet  
**do** I not **forget** thy law.

soul || **is**  
\My \continually  
|in<sup>be</sup> hand:  
|my  
yet  
I || **do forget** | law.  
|not |thy

110

The wicked **have laid** a snare  
\for me:  
yet  
I **erred** not  
\from thy precepts.

The wicked || **have laid** | a snare  
|for me:  
yet  
I || **erred**  
|not |from precepts.  
|thy

109

I constantly **take** my life  
\in<sup>be</sup> my hands,  
yet  
I **do** not **forget** Your law.

I || **take** | life  
|constantly |my  
|in<sup>be</sup> hands  
|my  
yet  
I || **do forget** | law.  
|not |Your

110

The wicked **have set** a snare  
\for me,  
but  
I **have** not **strayed**  
\from Your precepts.

The wicked || **have set** | a snare  
|for me:  
but  
I || **have strayed**  
|not |from precepts.  
|Your

109

De continuo **está** mi alma  
\en<sup>be</sup> mi mano:  
Mas  
no **me he olvidado de** tu ley.

\De continuo  
alma || **está**  
|mi |en<sup>be</sup> mano:  
|mi  
Mas  
|| **me he olvidado de** | ley  
|no |tu

110

**Pusieronme** lazo los impíos:  
Empero  
yo no **me desvié**  
\de tus mandamientos.

los impíos || **Pusieronme** | lazo:  
Empero  
yo || **me desvié**  
|no |de mandamientos.  
|tus

111

Thy testimonies **have** I **taken**  
 \as an heritage  
 \for<sup>1e</sup> ever:  
**for**<sup>kī</sup>  
 they **are** the **rejoic<sup>ing</sup>**  
 \of my heart.

I || **have taken** | testimonies  
 \as an heritage \Thy  
 \for<sup>1e</sup> ever:

**for**<sup>kī</sup>  
 they || **are** \ the **rejoic<sup>ing</sup>**  
 \of heart.  
 \my

112

I **have inclined** mine heart  
 \to **perform** thy statutes **alway<sup>1e</sup>**,  
 even  
 \unto the end.

I || **have inclined** | heart  
 \to **perform** | statutes \mine  
 \alway<sup>1e</sup> \thy  
 \even  
 \unto the end.

111

Your testimonies **are** my heritage  
 \forever,  
**for**<sup>kī</sup>  
 they **are** the joy  
 \of my heart.

testimonies || **are** | heritage  
 \Your \for<sup>1e</sup> ever \my

**for**<sup>kī</sup>  
 they || **are** \ the joy  
 \of heart.  
 \my

112

I **have inclined** my heart  
 \to **perform** Your statutes,  
 even  
 \to the very end.

I || **have inclined** | heart  
 \to **perform** | statutes \my  
 \alway<sup>1e</sup> \Your  
 \even  
 \to the end.  
 \very

111

\Por heredad  
**he tomado** tus testimonios  
 \para<sup>1e</sup> siempre;  
**Porque**<sup>kī</sup>  
**son** el gozo  
 \de mi corazón.

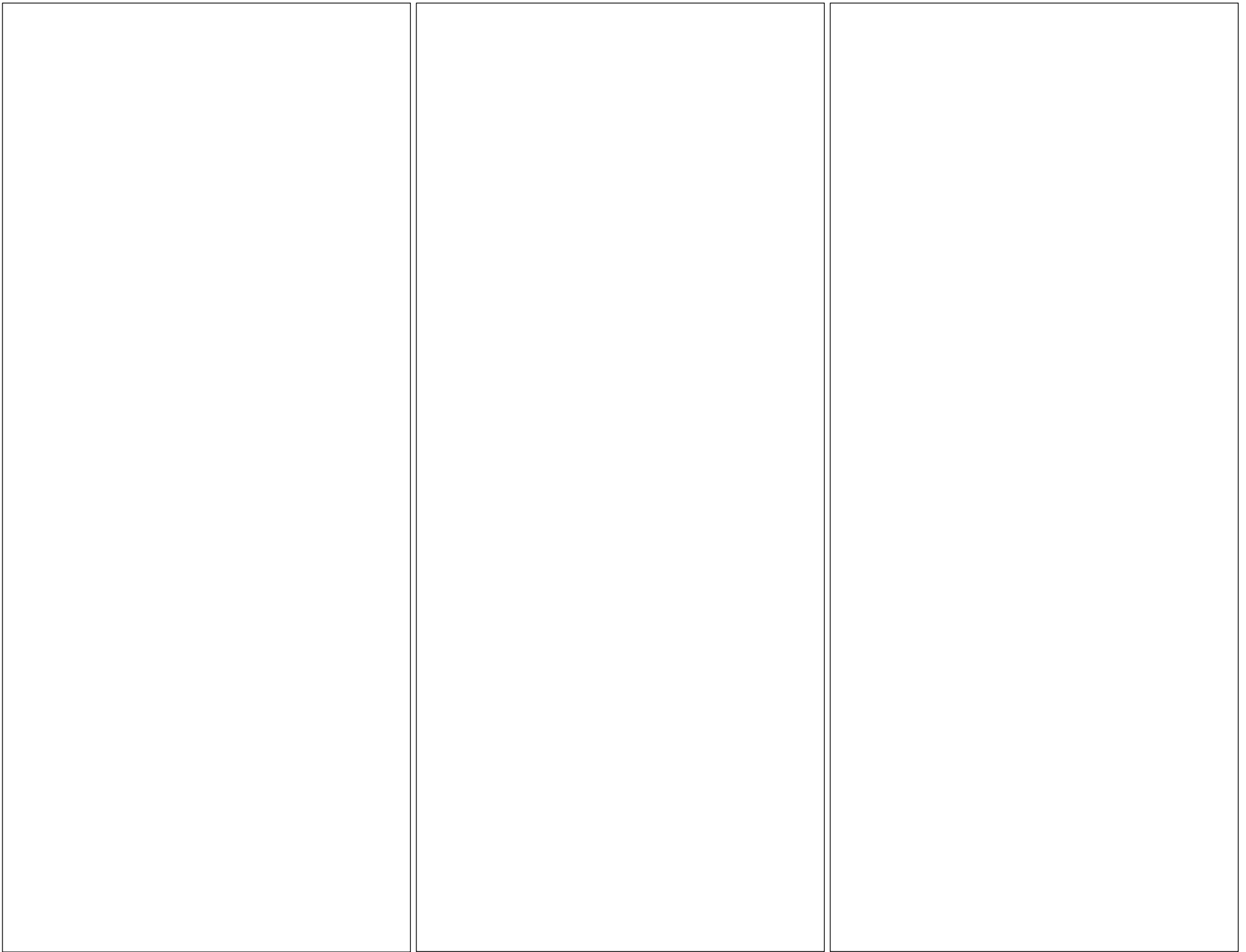
|| **he tomado** | testimonios  
 \Por heredad \tus  
 \para<sup>1e</sup> siempre;

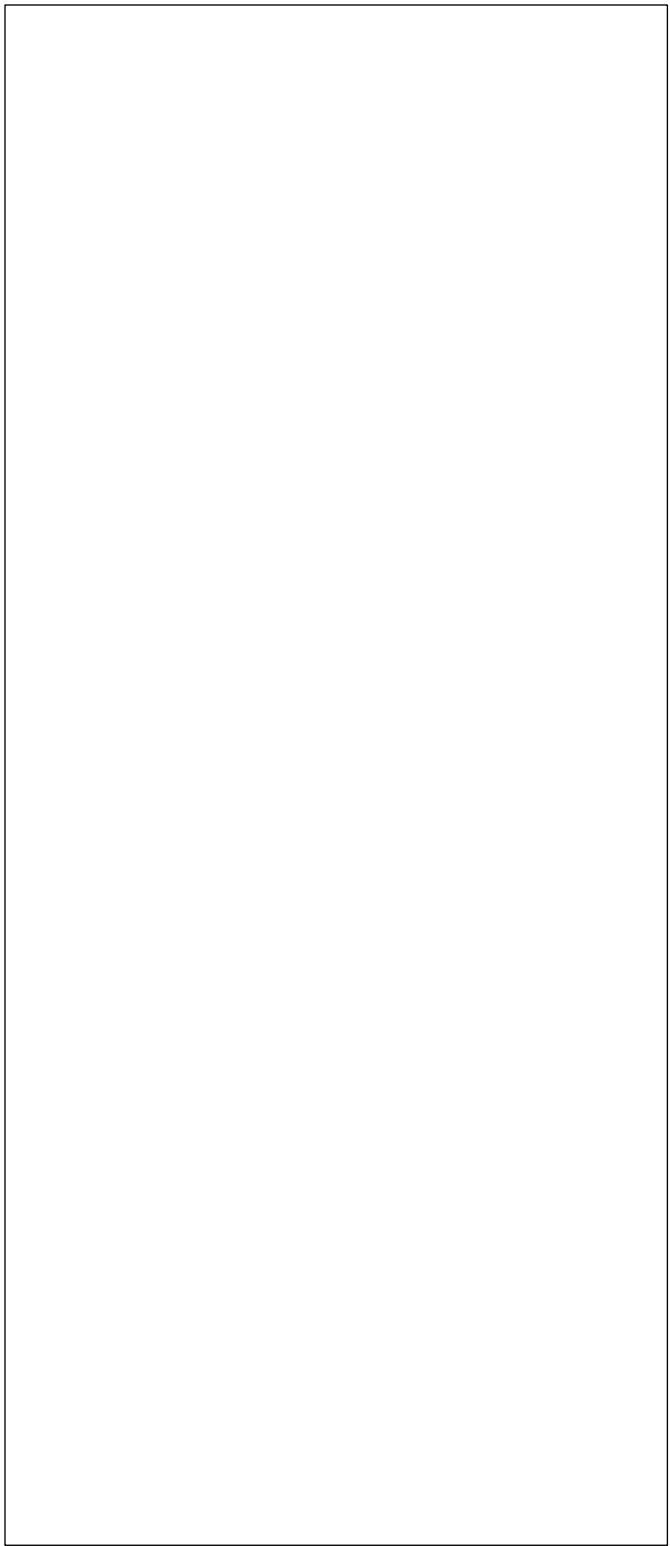
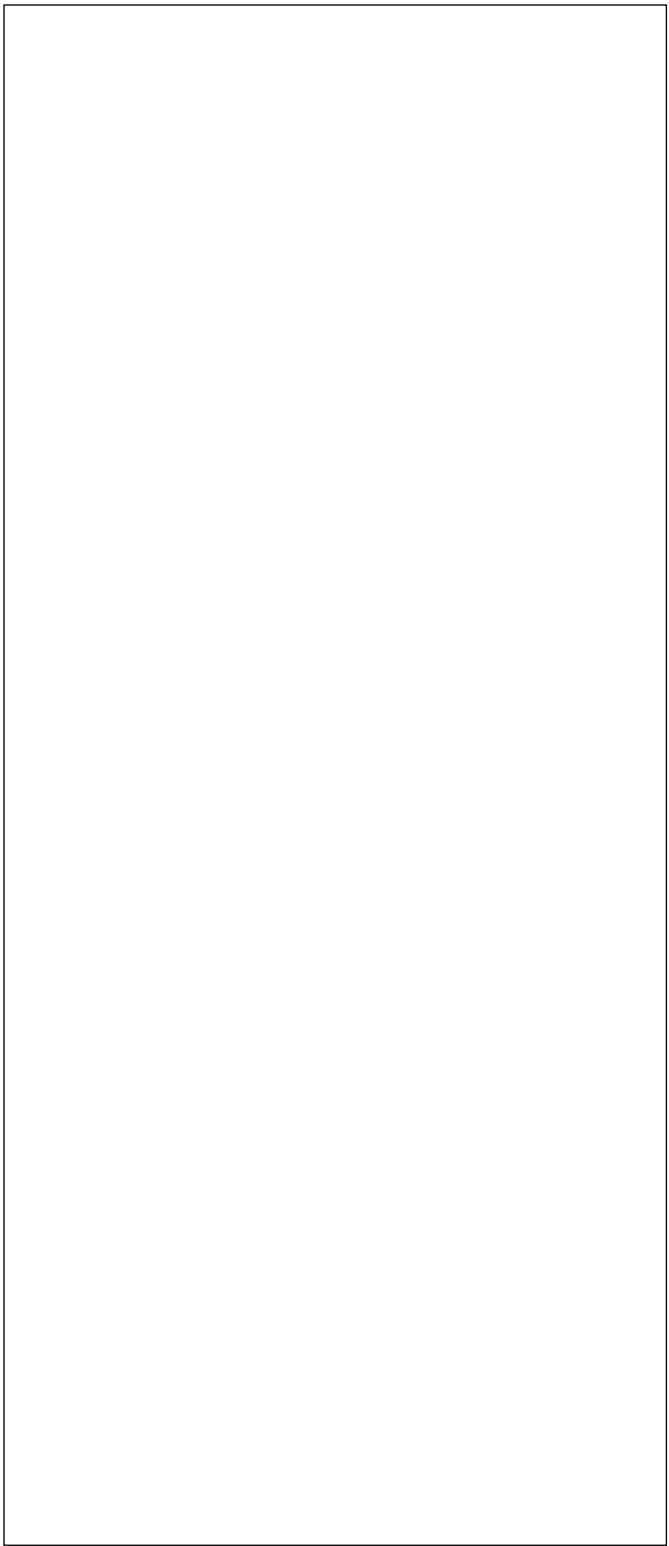
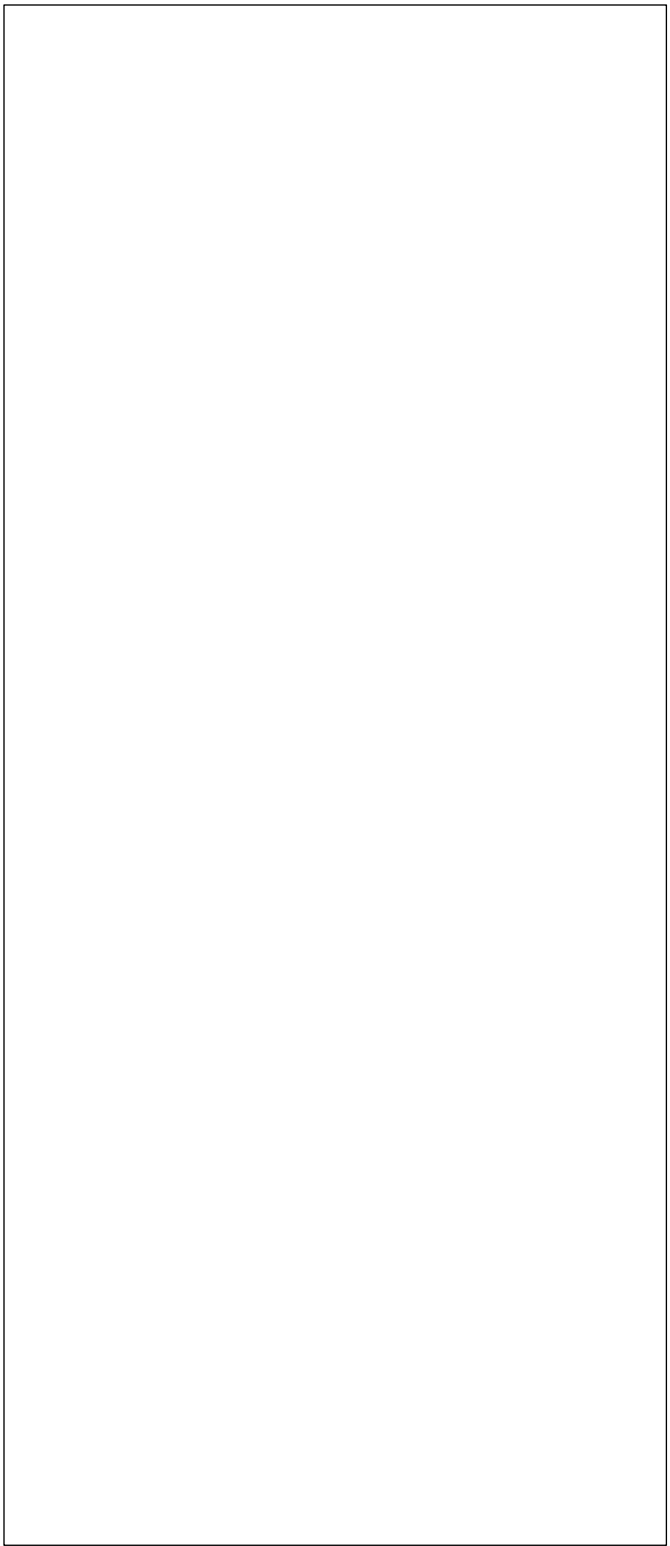
**Porque**<sup>kī</sup>  
 || **son** \ el gozo  
 \de corazón  
 \mi

112

Mi corazón **incliné**  
 \á **poner por obra**<sup>cumplir</sup> tus  
 estatutos  
 \De<sup>1e</sup> continuo,  
 \hasta el fin.

corazón || **incliné**  
 \Mi \á **poner por obra**<sup>cumplir</sup>  
 | estatutos  
 \tus  
 \De<sup>1e</sup> continuo,  
 \hasta el fin.





H9997 ie  
H9996 be  
H9995 ke  
H3588 ki  
H413 'el

**LORD**